

DIARI

LENGUA ESPAÑOLA

Creado por

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 2.12

"Episode #12"

Los intentos de Isa de reconectarse con Livia parecen ser en vano. A diferencia de Giulio, Mónica está entusiasmada con la próxima visita de Manuel. Toda la clase recibe una broma.

Escrito por:

Simona Ercolani | Livia Cruciani | Mariano Di Nardo | Maria Sole Limodio

Dirección:

Alessandro Celli

Emisión:

06.12.2023



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original Series

Miembros del reparto

Andrea Arru	...	Pietro
Flavia Leone	...	Livia
Sofia Nicolini	...	Isabel
Liam Nicolosi	...	Giulio
Biagio Venditti	...	Daniele
Pietro Sparvoli	...	Mirko
Francesca La Cava	...	Arianna
Frederica Franzellitti	...	Monica
Emily Shaqiri	...	Katia
Fiamma Parente	...	Bianca
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Ismaelchrist Carlotti	...	Manuel
Gabriele Taurisano	...	Roby
Martina Frosini	...	Sara
Kevin Castillo	...	Kevin Mad Dogs
Matteo Uboldi	...	Emanuele X-Mob
Andrej De Guia	...	Carlo X-Mob
Barbara De Benedictis	...	Nina X-Mob
Edoardo Giorgio Calamici	...	Luca
Matteo Bramato	...	Giudice 1
Marco Bramato	...	Giudice 2
Viola Sartoretto	...	Emma
Gianluigi Calvani	...	Prof. Inglese
Stella Rotondaro	...	Prof. Matematica
Daniela Vitullo	...	Prof. Italiano
Robert Madison	...	Prof. Educazione Fisica
Alessandro Procoli	...	Preside
Danila Stalteri	...	Caterina
Sara Zanier	...	Mamma Pietro
Luca Scapparone	...	Papà Pietro
Francesco Simon	...	Papà Giulio
Chiara Ricci	...	Mamma Livia
Marina Paterna	...	Mamma Katia

1

00:00:14,920 --> 00:00:17,080
ESCUELA SECUNDARIA
G. GALILEI

2

00:00:17,680 --> 00:00:18,760
Es amarillo.

3

00:00:18,840 --> 00:00:23,000
Qué dulces, Daniele y Mirko. Como yo y
Pietro. Claro, todos podríamos haber sido

4

00:00:23,080 --> 00:00:27,120
muy felices desde el año
pasado y evitar mucho sufrimiento.

5

00:00:29,520 --> 00:00:31,520
Lo importante es encontrarse, ¿no?

6

00:00:34,520 --> 00:00:38,880
Isa, buenos días. Ya
quiero que Manuel llegue.

7

00:00:38,960 --> 00:00:43,280
Te cuento, el primer día le muestro la
isla. Después, el segundo día, iremos a

8

00:00:43,360 --> 00:00:47,920
los bolos, y el tercero iremos a
bailar. Me va a enseñar a bailar bachata.

9

00:00:48,480 --> 00:00:49,640
¿Y cuándo me lo presentas?

10

00:00:49,720 --> 00:00:50,760
Sí, exacto.

11

00:00:50,840 --> 00:00:53,320
-Sí, cuento las horas para saludarlo.
-Esperen, tengo que revisar. Creo

12
00:00:53,400 --> 00:00:56,080
que podemos el miércoles en la tarde.

13
00:00:56,160 --> 00:00:57,920
¿Qué? No entiendo,
¿programaste toda la semana?

14
00:00:58,000 --> 00:01:00,520
Obvio. Hace tanto que no lo veo.

15
00:01:02,920 --> 00:01:06,120
No sé cómo será ver a Manuel en mi
mundo, después de que sólo hablamos entre

16
00:01:06,200 --> 00:01:09,440
nosotros. Estoy nerviosa.

17
00:01:52,080 --> 00:01:53,080
AGENDAS

18
00:01:56,920 --> 00:02:01,160
MAYO
4 SEMANAS PARA LOS EXÁMENES

19
00:02:01,760 --> 00:02:02,480
LUNES

20
00:02:06,080 --> 00:02:07,840
Amigos, el director ya viene.

21
00:02:09,840 --> 00:02:11,240
Atención, buenos días.

22

00:02:11,320 --> 00:02:15,360
-Buenos días. Muy buenos días.
-Les daré una noticia importante.

23

00:02:16,320 --> 00:02:18,320
Llevo observándolos todo el año...

24

00:02:19,680 --> 00:02:23,080
Y parecería... Y subrayo, "parecería..."

25

00:02:25,240 --> 00:02:26,240
Que han madurado.

26

00:02:27,640 --> 00:02:32,080
Por eso, con la junta docente, hemos
decidido que todos los de tercer grado...

27

00:02:33,320 --> 00:02:34,840
Este año se irán de viaje.

28

00:02:36,680 --> 00:02:39,840
Incluyéndonos. Y la
ciudad que hemos elegido...

29

00:02:40,560 --> 00:02:41,480
Es París.

30

00:02:41,560 --> 00:02:42,560
¿París?

31

00:02:43,800 --> 00:02:46,000
¿París? Wow. No lo puedo creer.
Increíble. ¿En serio? ¿Es una broma?

32

00:02:46,080 --> 00:02:49,640
Silencio. Calma. No me quiero

arrepentir, ¿eh? ¿Está bien?

33

00:02:49,720 --> 00:02:53,280
-Es increíble. Iremos a París.
-ESCUELA SECUNDARIA

34

00:02:53,360 --> 00:02:54,800
G. GALILEI

35

00:02:59,640 --> 00:03:02,640
Ya le pregunté a la maestra y me dijo
que el hotel tiene habitaciones triples.

36

00:03:02,720 --> 00:03:06,120
Podemos pedirle a Livia
que se quede con nosotras.

37

00:03:06,200 --> 00:03:09,640
Es que no lo había pensado.
¿Y si hablamos con Arianna?

38

00:03:09,720 --> 00:03:11,120
Yo quiero quedarme con Livia.

39

00:03:11,200 --> 00:03:12,560
Prácticamente está decidido.

40

00:03:12,640 --> 00:03:15,360
No está decidido. Pero siento que hace
mucho que no pasamos tiempo con ella y

41

00:03:15,440 --> 00:03:18,160
-creo que podría ser...
-Bueno, decídelo tú, yo

42

00:03:18,240 --> 00:03:20,560
tengo otras cosas que pensar.

43

00:03:22,520 --> 00:03:24,160
¿Manuel? Hola.

44

00:03:35,760 --> 00:03:39,760
El amor, todos hablan de lo hermoso que es. Mariposas en el estómago, la cabeza en

45

00:03:39,840 --> 00:03:43,760
las nubes, el corazón a toda velocidad..

46

00:03:44,480 --> 00:03:47,320
Pero, ¿por qué nadie habla que también es complicado? Por cada feliz pareja, siempre

47

00:03:47,400 --> 00:03:50,240
hay alguien que sufre.

48

00:03:53,440 --> 00:03:54,680
Hola, Liv.

49

00:03:54,760 --> 00:03:55,480
Hola.

50

00:03:55,800 --> 00:03:59,920
Oye, estaba pensando...¿ya decidiste con quién te quedarás en París?

51

00:04:00,000 --> 00:04:01,280
En realidad, aún no.

52

00:04:02,000 --> 00:04:03,560
¿Quieres quedarte conmigo y Monica?

53

00:04:03,640 --> 00:04:04,920
Eso me gustaría.

54

00:04:08,200 --> 00:04:10,160
Pero, la verdad, ya le
había prometido a Bianca y...

55

00:04:10,240 --> 00:04:10,680
Ah...

56

00:04:13,880 --> 00:04:14,920
Gracias, como sea.

57

00:04:15,000 --> 00:04:17,000
-Adiós.
-Adiós.

58

00:04:17,080 --> 00:04:17,960
Adiós.

59

00:04:19,720 --> 00:04:20,800
Oye, ¿te pasa algo?

60

00:04:23,600 --> 00:04:26,640
Y ¿por cuánto tiempo
querrá Livia seguir evitándome?

61

00:04:29,040 --> 00:04:31,360
-Sí, sí. ¿Nos vamos?
-Sí, vámonos.

62

00:04:38,920 --> 00:04:41,320
Basta de tareas. Estoy frito.

63

00:04:42,240 --> 00:04:45,640
Y es solo el inicio. Ya
verás cómo será el bachillerato.

64

00:04:45,960 --> 00:04:47,280
No lo quiero ni pensar.

65

00:04:52,400 --> 00:04:53,480
¿Quieres?

66

00:04:53,560 --> 00:04:54,320
No, gracias.

67

00:05:00,120 --> 00:05:02,240
¿Estás preocupada por la escuela?

68

00:05:03,200 --> 00:05:04,280
No. En realidad no.

69

00:05:05,760 --> 00:05:07,320
Estoy preocupada por Livia.

70

00:05:09,200 --> 00:05:14,760
Creo que no debí decirlo. Pero el amor se trata de ser sincero con el otro, ¿no?

71

00:05:16,760 --> 00:05:17,920
¿Qué pasa con Livia?

72

00:05:19,200 --> 00:05:23,200
Le pedí que se quedara conmigo y con Monica en París, y me dijo que no.

73

00:05:23,680 --> 00:05:26,400
Si te sirve, nadie quiere acompañarme con Giulio. Tal vez porque le temen a las

74

00:05:26,480 --> 00:05:27,480
bromas.

75

00:05:29,720 --> 00:05:30,680
Y tienen razón.

76

00:05:32,200 --> 00:05:34,280
Livia a mí no quiere si quiera.

77

00:05:36,080 --> 00:05:39,160
Bueno, pues podría ser solo tu impresión. ¿O ya te dijo algo?

78

00:05:39,240 --> 00:05:41,120
No y es el problema.

79

00:05:42,520 --> 00:05:43,520
Solo me ignora.

80

00:05:44,360 --> 00:05:47,520
Y ya no sé qué pensar, no sé si aún quiere ser mi amiga.

81

00:05:47,600 --> 00:05:53,200
Oye, a Livia la conozco bien. Y creo que solo necesita tiempo.

82

00:05:53,280 --> 00:05:54,000
¿En serio?

83

00:05:54,960 --> 00:05:55,400
Sí.

84

00:06:02,360 --> 00:06:03,240
MARTES

85

00:06:09,040 --> 00:06:09,880
Oye, Giulio.

86

00:06:11,440 --> 00:06:14,920

Estaba pensando... que
Manuel no conoce la isla.

87

00:06:16,240 --> 00:06:17,960

Y quiero darle una sorpresa.

88

00:06:19,240 --> 00:06:20,120

¿Y yo qué?

89

00:06:21,600 --> 00:06:24,400

Bueno, ¿podrías preguntarle a tu tío si
podemos dar un paseo en su bote? Solo un

90

00:06:24,480 --> 00:06:27,400

rato, nada demasiado complicado.

91

00:06:27,480 --> 00:06:28,800

Ah, no. El bote, no.

92

00:06:29,240 --> 00:06:30,120

¿Por qué no?

93

00:06:31,520 --> 00:06:32,960

Está roto.

94

00:06:34,400 --> 00:06:35,560

¿Está roto?

95

00:06:37,440 --> 00:06:39,960

Está roto es que la hélice se rompió.

96

00:06:40,760 --> 00:06:41,640

¿Y qué le pasó?

97

00:06:42,400 --> 00:06:45,360

Un pulpo gigante, es que quedó atorado
en la hélice. Te juro que eso no fue nada

98

00:06:45,440 --> 00:06:46,320
lindo.

99

00:06:49,160 --> 00:06:51,480
¿Un pulpo gigante se atoró en la hélice?

100

00:06:51,640 --> 00:06:54,040
Oye, no es nada raro, pasa seguido.

101

00:06:56,880 --> 00:06:58,040
¿Manuel?

102

00:06:58,200 --> 00:06:59,040
Monica.

103

00:06:59,120 --> 00:07:00,120
Manuel.

104

00:07:00,360 --> 00:07:02,920
Oye, estoy en el auto con
mamá, me está llevando al muelle.

105

00:07:03,000 --> 00:07:03,880
¿Manuel?

106

00:07:03,960 --> 00:07:04,960
Monica.

107

00:07:05,040 --> 00:07:07,840
-¿Monica? ¿Hola? ¿Hola?
-No te escucho. ¿Manuel?

108

00:07:08,000 --> 00:07:10,080

-Espera...

-Estamos llegando, ¿eh?

109

00:07:10,160 --> 00:07:13,200

-Sólo un par de horas. ¿ok?

-Sí. Te llamo más tarde.

110

00:07:17,120 --> 00:07:21,360

Estaba pensando en una cosa que pueden hacer tú y Manuel. Vayan a la heladería.

111

00:07:21,440 --> 00:07:25,520

Tiene una vista hermosa al mar.

112

00:07:26,080 --> 00:07:26,880

¿Dónde está?

113

00:07:26,960 --> 00:07:28,360

En Borgo Vecchio.

114

00:07:28,440 --> 00:07:32,080

-¿Allá? Está lejísimos.

-Pero es romántico.

115

00:07:33,080 --> 00:07:35,680

Sí, pero Manuel viene en taxi, ya está gastando mucho.

116

00:07:35,760 --> 00:07:37,720

Sí...es romántico...

117

00:07:37,800 --> 00:07:39,920

Está lejos. Nosotros ni vamos allá.

118

00:07:40,880 --> 00:07:43,640

-Pero...

-Pero es romántico. Ok, entiendo, Giulio.

119

00:07:44,680 --> 00:07:47,040
No entiendo si Giulio está inventando
todo o si es en serio. Pero, cierto, es

120

00:07:47,120 --> 00:07:48,560
romántico.

121

00:07:50,200 --> 00:07:51,880
Gracias, Giulio.

122

00:07:53,760 --> 00:07:54,640
Gracias.

123

00:08:00,240 --> 00:08:02,040
¿Vienes por mí después del curso especial?

124

00:08:02,120 --> 00:08:03,000
Bueno.

125

00:08:03,800 --> 00:08:08,680
Ya no puedo seguir viendo al director por
las tardes. Menos mal que ya va a acabar.

126

00:08:08,760 --> 00:08:09,800
Hola, chicos.

127

00:08:09,880 --> 00:08:12,480
-Hola.
-Así que todos iremos a París. Qué bueno.

128

00:08:12,560 --> 00:08:16,640
Sí. Y nos dijeron que
iremos con toda tu clase.

129

00:08:16,720 --> 00:08:17,800

Sí, será muy bueno.

130

00:08:18,840 --> 00:08:19,880

-Adiós, chicos.

-Adiós.

131

00:08:19,960 --> 00:08:20,840

Adiós.

132

00:08:24,600 --> 00:08:27,200

Creo que Roby es muy buen amigo. Desde que estamos saliendo, no me ha reclamado

133

00:08:27,280 --> 00:08:28,000

nada.

134

00:08:30,680 --> 00:08:33,520

No como Livia. No hay tantos como él.

135

00:08:35,680 --> 00:08:36,560

¿Estás celoso?

136

00:08:53,520 --> 00:08:56,080

Es la primera vez que veo a Manuel desde el verano. ¿Qué pasa si no le gusta el

137

00:08:56,160 --> 00:08:58,840

vestido que elegí? ¿Y si nuestro primer beso se siente diferente a como lo

138

00:08:58,920 --> 00:09:00,080

imaginé?

139

00:09:02,680 --> 00:09:06,240

Estoy tan nerviosa. Quiero llamarle a Isa. Pero no cambiaría nada. Y está

140

00:09:06,320 --> 00:09:09,080
ocupada con Pietro.

141

00:09:11,000 --> 00:09:15,240
Cálmate, Monica, no necesitas a tu
mejor amiga. Puedes hacerlo sola.

142

00:09:17,120 --> 00:09:18,120
Monica.

143

00:09:22,000 --> 00:09:23,440
¿Es él o estoy soñando?

144

00:09:25,920 --> 00:09:28,320
Hola. Espera...espera.

145

00:09:32,000 --> 00:09:35,680
-Te ves bien. Estás hermosa.
-Gracias. También tú estás, guapísimo.

146

00:09:35,760 --> 00:09:36,920
Gracias.

147

00:09:37,640 --> 00:09:39,040
Este lugar es perfecto.

148

00:09:39,120 --> 00:09:41,720
¿Sí? La verdad es que no vengo mucho a
esta parte de la isla, pero es un buen

149

00:09:41,800 --> 00:09:44,560
lugar para... una cita.

150

00:09:45,160 --> 00:09:47,200
¿Ahora? ¿Comenzamos?

151

00:09:47,280 --> 00:09:49,160
Iremos a un lugar especial, ven.

152

00:09:54,120 --> 00:09:56,320
Ya no soporto al director.

153

00:10:03,320 --> 00:10:05,600
A veces, Pietro y Livia parecen pareja.

154

00:10:08,960 --> 00:10:11,720
La verdad... no quiero ni pensarlo.

155

00:10:18,960 --> 00:10:22,280
Bueno, yo me retiro y ustedes
dos pueden charlar a solas.

156

00:10:25,920 --> 00:10:28,240
-Oye, ¿y de qué podemos hablar?
-Pietro.

157

00:10:29,520 --> 00:10:32,560
-Bueno, está loco.
-Creo que sí.

158

00:10:33,640 --> 00:10:35,600
-Ya me voy.
-No, Livia...

159

00:10:37,600 --> 00:10:39,160
Si tienes algo que decirme...

160

00:10:41,480 --> 00:10:42,960
Ya sé que te estoy evitando...

161

00:10:44,560 --> 00:10:46,520
Y que siempre digo que estoy bien.

162

00:10:46,600 --> 00:10:49,520
Pero es todo lo contrario.

163

00:10:50,600 --> 00:10:55,520
Tal vez... la otra yo
fingiría que no me duele.

164

00:10:56,640 --> 00:10:58,960
Eras mi mejor amiga y no puedo mentirte.

165

00:10:59,480 --> 00:11:01,040
Pero me dijiste que estabas bien.

166

00:11:01,120 --> 00:11:02,080
Al inicio, sí.

167

00:11:03,160 --> 00:11:04,760
Tal vez estaba convenciéndome.

168

00:11:06,960 --> 00:11:07,800
Pero ahora...

169

00:11:10,000 --> 00:11:12,640
No puedo hacerme a la
idea que están juntos.

170

00:11:15,920 --> 00:11:17,600
Entonces, estás diciendo que...

171

00:11:19,640 --> 00:11:20,960
Aún quiero a Pietro.

172

00:11:27,360 --> 00:11:29,000
Yo sabía que le pasaba algo.

173

00:11:31,200 --> 00:11:35,920
Perdóname, Isa. Pero es mi problema, no tuyo. Sé que sólo tengo que acostumbrarme.

174

00:11:36,000 --> 00:11:41,080
Y... tal vez es muy pronto, pero lo lograré.

175

00:11:41,160 --> 00:11:42,440
¿Y puedo ayudarte?

176

00:11:42,520 --> 00:11:43,560
No creo.

177

00:11:44,640 --> 00:11:48,120
Isa, solo una cosa, ¿puedes...no decirle a Pietro?

178

00:12:04,360 --> 00:12:06,000
No lo creo. Está cerrado.

179

00:12:07,280 --> 00:12:09,800
Giulio me dijo que estaba abierto. Y lo cerraron por trabajo. ¿Quién sabe desde

180

00:12:09,880 --> 00:12:14,520
-cuándo?
-No pasa nada. Vayamos a otra parte.

181

00:12:15,240 --> 00:12:19,040
No lo entiendes. Lo había planeado todo. Primero, vendríamos aquí, luego a comer y

182

00:12:19,120 --> 00:12:22,920
otras cosas. Ahora todo se... está arruinando.

183

00:12:23,000 --> 00:12:27,120
¿Cuál es el problema? Si
estamos juntos, eso lo importante.

184

00:12:28,160 --> 00:12:29,680
Pero mira qué bella vista.

185

00:12:30,000 --> 00:12:30,880
Cierto.

186

00:12:37,280 --> 00:12:38,520
Ayuda. ¿Y ahora?

187

00:12:48,400 --> 00:12:51,920
¿Está pasando en serio? No lo creo.
Okey, Monica, guarda la calma y disfruta

188

00:12:52,000 --> 00:12:53,600
el momento.

189

00:12:55,960 --> 00:12:59,800
¿El mar siempre ha sido así de
bello? No me había dado cuenta.

190

00:13:04,120 --> 00:13:06,280
Qué hermoso sería si el amor fuera tan
simple como un beso, pero siempre es un

191

00:13:06,360 --> 00:13:07,680
desastre.

192

00:13:09,520 --> 00:13:13,640
A Livia le gusta Pietro, ¿cómo
puedo fingir que no me importa?

193

00:13:13,720 --> 00:13:14,280

Isa.

194

00:13:16,800 --> 00:13:17,960
¿Hablaste con Livia?

195

00:13:18,800 --> 00:13:21,000
Ah, sí... Me contó que tiene
problemas con su hermana, por eso está

196

00:13:21,080 --> 00:13:21,640
así.

197

00:13:24,480 --> 00:13:27,920
-¡Pero todo está bien!
-¿Ya viste que no era nada personal?

198

00:13:29,920 --> 00:13:32,880
Le dije una mentira, ¿pero es porque me
lo pidió Livia... o porque temo que sepa la

199

00:13:32,960 --> 00:13:33,960
verdad?

200

00:13:37,000 --> 00:13:38,600
¿Qué tal el curso especial?

201

00:13:40,160 --> 00:13:41,600
Más o menos.

202

00:13:46,440 --> 00:13:51,560
Bueno, chicos, este es su
examen de opción múltiple.

203

00:13:52,560 --> 00:13:53,760
Presten atención.

204

00:13:57,120 --> 00:13:59,880
Giulio, gracias por el consejo, estuvo
súper. Estuvimos viendo el atardecer

205
00:13:59,960 --> 00:14:00,960
juntos.

206
00:14:05,360 --> 00:14:06,360
¿Todo bien?

207
00:14:06,440 --> 00:14:09,240
Ah, sí. Estoy nervioso por el examen.

208
00:14:10,680 --> 00:14:12,920
Oye, ¿no estudiaste?

209
00:14:13,000 --> 00:14:14,760
Oye, no me importa estudiar. ¡Ayer
pasé el mejor día de toda mi vida!

210
00:14:14,840 --> 00:14:15,400
¿Sí?

211
00:14:17,160 --> 00:14:19,520
-Sí.
-¿Estás loca? Esta tarea

212
00:14:19,680 --> 00:14:22,240
decide la nota final... del examen.

213
00:14:22,320 --> 00:14:26,960
Pero, ¿por qué te preocupas por mí? Mis
calificaciones están bien y lo sé todo.

214
00:14:28,440 --> 00:14:30,920
Y, entonces, ¿sólo está ausente Ascanio?

215
00:14:31,880 --> 00:14:33,480
-Sí.
-Okey.

216
00:15:00,160 --> 00:15:01,320
¿Qué sucede, Giulio?

217
00:15:01,720 --> 00:15:06,080
Disculpe, profe. Una
pregunta... ¿Esto es un nueve?

218
00:15:06,880 --> 00:15:09,000
-Sí, sí lo es.
-No, es que no quiero

219
00:15:09,080 --> 00:15:11,200
equivocarme. ¿Podría revisarlo?

220
00:15:12,320 --> 00:15:14,600
Sí, Giulio, evidentemente es un 9.

221
00:15:15,160 --> 00:15:17,040
Okey. Perfecto. Gracias, profe.

222
00:15:17,760 --> 00:15:18,760
De nada.

223
00:15:28,880 --> 00:15:31,960
EXAMEN DE MATEMÁTICAS

224
00:15:40,800 --> 00:15:44,920
Bueno chicos, falta poco. ¿Eh?
Por favor, vayan terminando, ¿sí?

225
00:15:49,800 --> 00:15:52,880
Ya, chicos, tranquilos.

Terminen de revisarlo.

226

00:15:56,760 --> 00:15:59,760
No se tarden. Ahora sí,
ya se les acabó el tiempo.

227

00:16:02,000 --> 00:16:02,880
GIULIO

228

00:16:04,560 --> 00:16:05,120
¿Sí?

229

00:16:12,960 --> 00:16:13,840
Gracias.

230

00:16:27,200 --> 00:16:29,240
¿Y de dónde eres, exactamente?

231

00:16:29,320 --> 00:16:31,160
-De Cabo Verde.
-¿De dónde?

232

00:16:31,240 --> 00:16:33,120
Son unas islas cerca de Senegal.

233

00:16:33,640 --> 00:16:37,320
Con mi mamá hablo portugués porque nació
allá, pero con mi papá hablo italiano. Es

234

00:16:37,400 --> 00:16:41,280
-de Roma.
-¿En serio? ¡Monica no nos había dicho!

235

00:16:41,360 --> 00:16:43,640
Creo que son afortunados,
su isla es maravillosa.

236

00:16:43,720 --> 00:16:44,600

Mucho.

237

00:16:45,000 --> 00:16:46,320

Casi tan bella como Cabo Verde.

238

00:16:46,400 --> 00:16:47,160

¿De verdad?

239

00:16:47,240 --> 00:16:50,640

Es hermosa. Y cuando
llegaste, trajiste la tormenta.

240

00:16:50,720 --> 00:16:52,080

-Cierra la boca.

-Giulio.

241

00:16:52,160 --> 00:16:53,080

-El clima de ayer era mejor, ¿no?

-No miento.

242

00:16:53,160 --> 00:16:57,600

Por cierto, Monica no nos ha contado la
historia, ¿cómo es que se conocieron?

243

00:16:57,680 --> 00:17:00,960

Fue amor a primera vista. Estábamos con
mis amigos, el otro verano, en la isla, e

244

00:17:01,040 --> 00:17:04,440

íbamos a hacer un concurso de limbo, y
necesitábamos un juez imparcial. Y Mónica

245

00:17:04,520 --> 00:17:07,960

se presentó. Bueno, ¿qué puedo decir?

246

00:17:08,040 --> 00:17:12,280
-Obviamente, tú fuiste el mejor.
-Sí, claro, limbo. No es difícil.

247
00:17:12,360 --> 00:17:13,440
Está jugando.

248
00:17:13,560 --> 00:17:15,160
Sí, disculpa, se está
haciendo el gracioso.

249
00:17:15,240 --> 00:17:16,920
¿Y sí ganaste?

250
00:17:17,000 --> 00:17:19,400
-No. Perdí, de hecho.
-Les dije.

251
00:17:19,480 --> 00:17:21,520
-Pero, conociste a Monica.
-Exacto.

252
00:17:22,080 --> 00:17:23,280
Eso es tan romántico.

253
00:17:23,760 --> 00:17:25,560
Hace tanto tiempo que no juego limbo.

254
00:17:25,640 --> 00:17:27,800
-No, no se juega. Es un baile.
-No. Es un baile.

255
00:17:27,880 --> 00:17:29,560
-Sí, es un baile.
-¿Por qué no lo hacemos?

256
00:17:29,640 --> 00:17:30,920

Sí, ¿por qué no? ¿Quieres?

257

00:17:31,000 --> 00:17:32,440

-Vamos, enséñanos.

-No...

258

00:17:32,520 --> 00:17:33,200

Acepto, enséñanos.

259

00:17:33,280 --> 00:17:33,960

-No, no puedo.

-Por favor.

260

00:17:34,040 --> 00:17:35,200

¿Sí? ¿Por favor?

261

00:17:36,120 --> 00:17:36,680

Está bien.

262

00:17:38,800 --> 00:17:39,720

Sí, Manuel.

263

00:17:40,560 --> 00:17:41,880

Eso. Eso. Sí.

264

00:17:52,480 --> 00:17:57,600

Bravo, Manuel. ¿Ahora, quién sigue? Giulio, ¿lo quieres intentar?

265

00:17:57,680 --> 00:17:59,120

Sí, sí, hazlo Pac, no seas cobarde, muéstranos cómo se hace.

266

00:17:59,200 --> 00:18:00,760

Dijiste que es fácil, ¿no? Hazlo.

267

00:18:00,840 --> 00:18:03,560
¿Y por qué siempre yo? Él es el campeón.

268

00:18:03,640 --> 00:18:04,840
Sí. Giulio.

269

00:18:04,920 --> 00:18:09,600
Giulio. Giulio. Giulio. Giulio. Giulio.
Giulio. Giulio. Giulio.

270

00:18:09,680 --> 00:18:13,040
Giulio. Giulio. Giulio.

271

00:18:16,320 --> 00:18:17,800
Vamos, Giulio.

272

00:18:17,880 --> 00:18:18,960
-Tú puedes.
-¿Eh?

273

00:18:20,440 --> 00:18:22,640
¿Qué esperas, Giulio?

274

00:18:22,720 --> 00:18:23,440
Oye, ¿por qué... nos está ignorando?

275

00:18:23,520 --> 00:18:24,360
-¿Giulio?
-¿Pac?

276

00:18:24,440 --> 00:18:27,320
¿Giulio? ¿Giulio? ¿Giulio?

277

00:18:27,880 --> 00:18:29,480
-¿Giulio? ¿Giulio?
-¿Qué está haciendo?

278

00:18:29,560 --> 00:18:30,440
Giulio.

279

00:18:31,400 --> 00:18:34,960
Giulio. Giulio. Giulio. Giulio. Giulio.
Giulio. Giulio. Giulio. Giulio. Vamos,

280

00:18:35,040 --> 00:18:37,240
Giulio. Giulio.

281

00:18:46,880 --> 00:18:49,560
Eres un héroe. Le salvaste la vida.

282

00:18:49,640 --> 00:18:53,320
Pero no me estaba muriendo, ¿eh?
Solo se me atoró una palomita.

283

00:18:55,400 --> 00:18:59,440
Sí, es todo un héroe.
Bueno y pobre Giulio, claro...

284

00:19:21,880 --> 00:19:23,560
Es mejor que lo acompañe a casa.

285

00:19:25,680 --> 00:19:27,360
La verdad, no sé qué le pasa.

286

00:19:28,320 --> 00:19:31,360
¿No crees que... Monica?

287

00:19:33,120 --> 00:19:34,360
Ah, ¿tú crees que...?

288

00:19:35,560 --> 00:19:37,280
Ay, por favor. Imposible.

289

00:19:38,320 --> 00:19:39,760
No, claro que es posible.

290

00:19:40,360 --> 00:19:43,600
-Bueno, yo mejor me voy. Adiós.
-Sí.

291

00:19:46,720 --> 00:19:49,000
¿Y? ¿Estás listo? ¿Nos vamos?

292

00:19:53,520 --> 00:19:54,400
JUEVES

293

00:19:58,040 --> 00:20:00,640
Sí, fue lo que le dije... Pero no
estoy tan seguro. Tendré que esperar...

294

00:20:00,720 --> 00:20:03,400
Hola, amigos. Les tengo
una noticia fantástica.

295

00:20:03,480 --> 00:20:06,480
El día de la moda ya fue
aprobado... por el director.

296

00:20:06,560 --> 00:20:09,240
¿En serio? ¿Y qué tema eligieron?

297

00:20:09,320 --> 00:20:10,600
Fiesta de pijamas.

298

00:20:10,680 --> 00:20:12,040
Ah. ¿Cuándo?

299

00:20:12,120 --> 00:20:14,360
Va a ser mañana. Es un regalo para el

final de clases. Sólo autorizó a los de

300

00:20:14,440 --> 00:20:15,600
tercero.

301

00:20:18,760 --> 00:20:20,280
¿Por qué no vi nada en redes sociales?

302

00:20:20,360 --> 00:20:23,320
Por favor, pasarlo de boca
a boca es mucho mejor, ¿no?

303

00:20:24,640 --> 00:20:25,840
Bueno, ¿qué dicen?

304

00:20:27,080 --> 00:20:31,280
Eh... sí, gracias por
avisarnos. Loharemos.

305

00:20:31,360 --> 00:20:35,480
Okey, como quieran. Pero recuerden que
todos los haremos, ¿eh? Tercero a, tercero

306

00:20:35,560 --> 00:20:39,640
b, tercero c. Y ustedes de
Marina Pequeña no participarían...

307

00:20:41,840 --> 00:20:44,720
Está bien, ya se los dije. Adiós, chicos.

308

00:20:44,800 --> 00:20:45,720
-Adiós.
-Adiós.

309

00:20:48,080 --> 00:20:50,600
Es una gran idea. ¿A la escuela en pijama?

310

00:20:52,000 --> 00:20:56,200

Sí, puede ser muy divertido.
Veamos qué dicen los demás.

311

00:21:01,840 --> 00:21:04,560

Bravo. Bien hecho, Livia y Pietro. Bien.

312

00:21:06,120 --> 00:21:08,800

Evidentemente, el curso
especial ha sido útil.

313

00:21:10,280 --> 00:21:11,160

Salvatore...

314

00:21:16,360 --> 00:21:18,320

Bien. Aprobado.

315

00:21:18,960 --> 00:21:19,400

Sí.

316

00:21:20,080 --> 00:21:21,040

Gracias.

317

00:21:21,120 --> 00:21:22,280

¿Así es como se
sonríen "solo los amigos"?

318

00:21:22,360 --> 00:21:23,240

Marco.

319

00:21:27,520 --> 00:21:30,240

¿Y ahora? ¿Por qué estás triste?

320

00:21:31,200 --> 00:21:34,000

Si aprobaste... lo hiciste perfecto.

321
00:21:35,400 --> 00:21:36,000
Giulio.

322
00:21:42,160 --> 00:21:44,120
Bravo. Aprobaste también.

323
00:21:45,720 --> 00:21:47,280
-Gracias, profe.
-Bien hecho.

324
00:21:47,640 --> 00:21:49,560
Bien hecho, Giulio.

325
00:21:52,280 --> 00:21:53,200
¿Monica?

326
00:21:58,800 --> 00:22:00,400
Reprobaste.

327
00:22:01,600 --> 00:22:03,880
-¿Reprobé?
-¿Qué sucede? Tú nunca...

328
00:22:03,960 --> 00:22:06,360
habías fallado en un examen.

329
00:22:07,680 --> 00:22:08,760
¿Cómo es posible?

330
00:22:11,600 --> 00:22:15,680
Todas están mal. No son mis
respuestas, profe, se lo aseguro.

331
00:22:15,760 --> 00:22:19,840
Pero es tu examen. Bueno, mira, les
sucede a los mejores. Últimamente te he

332

00:22:19,920 --> 00:22:23,960
notado más distraída. ¿No es cierto?

333

00:22:28,400 --> 00:22:29,960
Y continuamos. Silverio.

334

00:22:34,360 --> 00:22:38,200
-¿Qué te pasa? Estoy preocupado.
-Oye, has mejorado mucho. Felicidades.

335

00:22:39,400 --> 00:22:40,680
Creo que el tal
Manuel, no te hace muy bien.

336

00:22:40,760 --> 00:22:41,920
Arianna.

337

00:22:42,400 --> 00:22:44,000
¿Por qué metes a Manuel en esto?

338

00:22:44,080 --> 00:22:47,960
-Vienen los finales. En un mes.
-Muy bien. Felicidades. Excelente.

339

00:22:48,360 --> 00:22:53,080
¿No te importa la calificación
final? Yo... lo pensaría mejor.

340

00:22:55,960 --> 00:22:59,040
Odio admitirlo, pero... Giulio tiene razón.

341

00:23:12,240 --> 00:23:12,960
Hola.

342

00:23:15,400 --> 00:23:19,080

Oye, quería hacerte una sorpresa, pero parece que fracasé.

343

00:23:19,680 --> 00:23:21,840

No, es que, nos dieron la calificación de matemáticas y me fue

344

00:23:21,920 --> 00:23:23,240

pésimo y...

345

00:23:24,880 --> 00:23:25,840

Lo lamento.

346

00:23:26,400 --> 00:23:29,840

Creo que tengo que estudiar. Mañana lo repetiré para recuperarme.

347

00:23:31,000 --> 00:23:33,920

Pero ¿y nuestros planes? Yo debo irme.

348

00:23:35,920 --> 00:23:37,560

Lo sé, pero tengo que estudiar.

349

00:23:38,600 --> 00:23:39,760

Muy bien, comprendo.

350

00:23:57,320 --> 00:24:00,920

PIETRO: OLVIDÉ DECIRLES,
¡MAÑANA EN PIJAMA!

351

00:24:01,000 --> 00:24:02,240

DANIELE: ¿POR QUÉ?

352

00:24:02,320 --> 00:24:04,040

PIETRO: ¡FIESTA DE PIJAMAS!

353

00:24:04,120 --> 00:24:05,720
LIVIA: ¡GENIAL!

354
00:24:05,800 --> 00:24:07,960
GIULIO: ¿POR QUÉ NO SE ME OCURRIÓ A MÍ?

355
00:24:08,040 --> 00:24:11,120
ARIANNA: ¡POR FIN ALGO NUEVO!

356
00:24:11,200 --> 00:24:12,680
MIRKO: ¿POR QUÉ NO LO AVISARON
EN LA ESCUELA?

357
00:24:12,760 --> 00:24:14,400
ISABEL: ES SÓLO PARA TERCERO

358
00:24:14,960 --> 00:24:18,640
2 equis menos dos, tres
equis por dos. ¿Tú qué tienes?

359
00:24:19,600 --> 00:24:23,200
¿Es posible que esté tan mal
para que me hayan puesto esa nota?

360
00:24:23,280 --> 00:24:26,680
Lo sé y lo siento. Es
solo una fase, ya pasará.

361
00:24:26,760 --> 00:24:28,560
Te juro que no podré dormir esta noche.

362
00:24:28,640 --> 00:24:29,800
No exageres.

363
00:24:30,520 --> 00:24:35,520
Y también... estoy preocupada por
Manuel. No me responde los mensajes.

364

00:24:36,280 --> 00:24:38,680
Bueno, ya te llamará. Le dijiste que no
podías estar con él porque tenías que

365

00:24:38,760 --> 00:24:40,080
estudiar.

366

00:24:42,560 --> 00:24:44,760
¿Y si le escribo pidiéndole disculpas?

367

00:24:45,520 --> 00:24:46,400
Es suficiente.

368

00:24:48,200 --> 00:24:50,600
Es increíble que siempre estés hablando
de Manuel. Ni siquiera supiste que te

369

00:24:50,680 --> 00:24:52,000
necesité.

370

00:24:53,840 --> 00:24:54,960
¿Por qué no me habías dicho?

371

00:24:55,040 --> 00:24:56,480
¿Crees que no lo intenté?

372

00:24:57,080 --> 00:25:01,360
Siempre estás con Manuel, si no, le
estás escribiendo o en video llamada.

373

00:25:02,040 --> 00:25:06,120
Y tú, desde que empezaste con
Pietro, es como si yo no existiera, ¿eh?

374

00:25:06,480 --> 00:25:08,720

Monica, nunca te puse en segundo lugar.
Eres la que no tiene tiempo para estar

375

00:25:08,800 --> 00:25:09,960
conmigo.

376

00:25:11,520 --> 00:25:13,880
Además, has cambiado desde que apareció.

377

00:25:13,960 --> 00:25:16,120
Y tú cambias cuando estás con Pietro.

378

00:25:20,760 --> 00:25:21,680
¿Ya te vas?

379

00:25:23,640 --> 00:25:24,680
Olvidalo.

380

00:25:29,800 --> 00:25:34,160
¿Qué estoy haciendo? Ahora hasta me
estoy peleando con mi mejor amiga. Bravo,

381

00:25:34,240 --> 00:25:38,320
Monica. Sigue así y a
este paso te quedarás sola.

382

00:25:41,760 --> 00:25:45,840
MANUEL: MENTISTE.
¡NO ESTÁS ESTUDIANDO!

383

00:25:45,920 --> 00:25:48,840
MONICA: ¿CÓMO SABES?

384

00:25:52,760 --> 00:25:53,880
Porque te veo, ¿eh?

385

00:25:54,440 --> 00:25:57,760

Hola. ¿Y... qué haces aquí?

386

00:25:57,840 --> 00:26:00,080

Vine a disculparme. Y puedo ayudarte a estudiar. Porque el domingo regreso a

387

00:26:00,160 --> 00:26:03,640

-Roma.

-Te voy a extrañar.

388

00:26:08,320 --> 00:26:12,960

Manuel es el chico perfecto, pero ¿no será demasiado perfecto?

389

00:26:16,960 --> 00:26:17,960

VIERNES

390

00:26:22,920 --> 00:26:24,360

No es posible.

391

00:26:24,440 --> 00:26:26,600

Traje hasta las pantuflas. Debí imaginarlo.

392

00:26:26,680 --> 00:26:28,840

¿Pero cómo? Nos lo dijeron. O sea, como en... Quiero decir, nos lo dijeron.

393

00:26:28,920 --> 00:26:31,520

Bueno, entiendo. ¿Qué podemos hacer?

394

00:26:31,600 --> 00:26:32,200

Pues, ¿llorar?

395

00:26:36,440 --> 00:26:39,400

-No entiendo, ¿quién les dijo?

-Hola, amigos. ¿Cómo va el día de

396

00:26:39,480 --> 00:26:42,480
la moda? Pero qué linda piyama.

397

00:26:43,680 --> 00:26:47,800
Mira, Livietta, 100 por
ciento algodón, igual que la mía.

398

00:26:48,520 --> 00:26:50,360
-Hay que tomarnos una foto.
-Giulio..

399

00:26:50,440 --> 00:26:52,120
-Giulio, basta. Oye..
-A las tres, gritamos "día

400

00:26:52,200 --> 00:26:53,320
de la moda". ¿Están listos?

401

00:26:53,400 --> 00:26:54,640
Giulio, no. Por favor. no.

402

00:26:54,720 --> 00:26:57,800
Uno, dos, tres. ¡Día de la moda!

403

00:26:57,880 --> 00:26:59,640
Día de moda.

404

00:27:02,720 --> 00:27:03,880
¿Por qué esas caras?

405

00:27:04,920 --> 00:27:05,960
¿Quién se lo dice?

406

00:27:07,480 --> 00:27:09,240

Giulio, ¿no notaste algo raro?

407

00:27:09,440 --> 00:27:10,400

No ¿qué cosa?

408

00:27:10,480 --> 00:27:13,280

¿No has visto que nadie
está vestido como nosotros?

409

00:27:14,240 --> 00:27:15,520

Giulio, nos engañaron.

410

00:27:19,880 --> 00:27:20,640

¿Y quién lo hizo?

411

00:27:21,280 --> 00:27:22,480

¿Quién más pudo hacerlo?

412

00:27:27,120 --> 00:27:30,000

Roby. No, no puedo creerlo.

413

00:27:31,400 --> 00:27:33,200

KATIA: PARECE UN JARDÍN DE NIÑOS

414

00:27:33,280 --> 00:27:34,200

ROBY: ¡PIJAMAS!

415

00:27:34,280 --> 00:27:37,000

SARA: QUÉ LINDOS.

EL DIRECTOR LOS HARÁ CANTAR

416

00:27:37,080 --> 00:27:40,440

Bueno, vámonos. Todos nos
están mirando. Es una vergüenza.

417

00:27:40,520 --> 00:27:40,960

Sí.

418

00:27:43,320 --> 00:27:48,680

¿Isa? No soy buena con las disculpas...

419

00:27:49,360 --> 00:27:56,360

Ni yo. Es cierto que siempre hablas de él, pero... no es cierto que hayas cambiado.

420

00:27:56,920 --> 00:28:01,600

Somos nosotras, pero...enamoradas.

421

00:28:09,720 --> 00:28:13,240

Odio a los de Tercero A. Esto lo pagarán.

422

00:28:13,320 --> 00:28:16,080

Miren lo positivo. Estamos en la escuela, pero se siente como en casa. Esto no se

423

00:28:16,160 --> 00:28:17,480

repetirá.

424

00:28:20,080 --> 00:28:25,040

No, amigos, esto es mi culpa. Confié en Roby porque pensé que era un buen amigo.

425

00:28:36,560 --> 00:28:39,800

Pietro, no es culpa tuya.

Fui yo la que insistió.

426

00:28:41,160 --> 00:28:42,680

La culpa no es de nadie.

427

00:28:43,480 --> 00:28:46,520

No se nos ocurrió preguntarle a los otros salones.

428

00:28:46,600 --> 00:28:50,280
Ya lo sabía, no puedo confiar en
ustedes. ¿Eh? Y hoy, todos me dieron la

429

00:28:50,360 --> 00:28:54,360
razón. ¿Fiesta de pijama, les pregunto?

430

00:28:54,440 --> 00:28:56,800
Oiga, no es culpa nuestra.
Los del "A" nos engañaron.

431

00:28:56,880 --> 00:29:02,000
Maggi, basta. ¡Basta con esa historia
de siempre echarla la culpa a los demás!

432

00:29:02,880 --> 00:29:07,320
¿Pero qué creían que hacían? Menos mal
que los otros salones no los siguieron.

433

00:29:07,400 --> 00:29:10,480
Si le hubiera pasado a otro salón, tal
vez lo habría permitido, pero tal vez,

434

00:29:10,560 --> 00:29:11,120
¿eh?

435

00:29:13,760 --> 00:29:16,320
Solo que fueron
ustedes. Con ustedes, basta.

436

00:29:18,080 --> 00:29:22,120
Con esto, se despiden de su
viaje a París. ¿Quedó claro?

437

00:29:22,200 --> 00:29:24,200
-¿Por qué? El viaje a París.
-¿Por qué?

438

00:29:24,280 --> 00:29:27,280

Basta. Quiero que todos
guarden silencio. Silencio.

439

00:29:29,240 --> 00:29:31,480

No se viene a la escuela con esa ropa.

440

00:29:33,400 --> 00:29:34,520

Hasta luego.

441

00:29:34,600 --> 00:29:35,440

Adiós.

442

00:29:39,920 --> 00:29:43,040

Pero sí que fui una estúpida. Mi hermana
siempre me lo decía. Nunca confíes en los

443

00:29:43,120 --> 00:29:43,560

ex.

444

00:29:49,520 --> 00:29:50,520

AGENDAS

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.